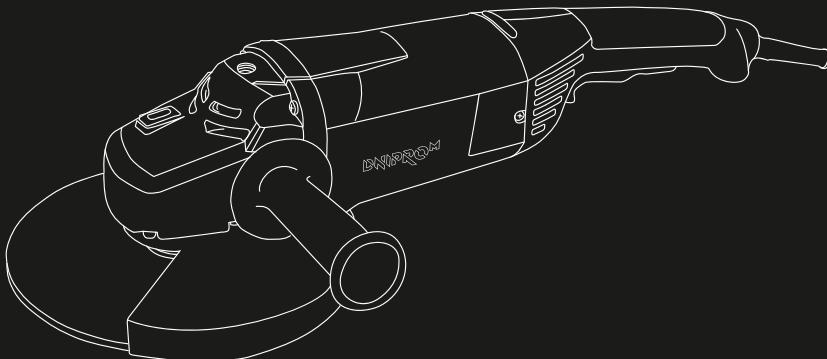


DNIPROM

ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

Кутова шліфувальна машина

GL-270



ЗМІСТ

| | |
|---|----|
| 1. ЗАГАЛЬНІ ВКАЗІВКИ | 2 |
| 2. ПРИЗНАЧЕННЯ | 2 |
| 3. КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ | 2 |
| 4. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ | 3 |
| 5. КОНСТРУКЦІЯ І ДЕТАЛІ | 3 |
| 6. ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ | 4 |
| 7. ПІДГОТОВКА ДО РОБОТИ | 5 |
| 8. ПЕРШЕ УВІМКНЕННЯ | 7 |
| 9. РЕКОМЕНДАЦІЇ ЩОДО РОБОТИ | 8 |
| 10. ДОГЛЯД І ЗБЕРІГАННЯ | 10 |
| 11. ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА | 10 |
| 12. СХЕМА БУДОВИ МОДЕЛІ GL-270 | 11 |
| 13. ПЕРЕЛІК СКЛАДОВИХ МОДЕЛІ GL-270 | 12 |

Шановний Покупець!

Дякуємо за придбання виробу торгової марки «Dnipro-M», що відрізняється прогресивним дизайном і високою якістю виконання. Приобретений Вами інструмент відноситься до лінійки **High Quality Tools**, що поєднує сучасні конструктивні рішення і високу продуктивність зі збільшеним часом безперервної роботи. Ми сподіваємося, що наша продукція стане Вашим помічником на довгі роки.

1. ЗАГАЛЬНІ ВКАЗІВКИ

При покупці пристрою в роздрібній торговельній мережі вимагайте перевірки його працевздатності та комплектності, а також штампу торговельної організації та дати продажу в гарантійному талоні.

Для правильної експлуатації і задля уникнення непорозумінь уважно ознайомтеся з цією інструкцією.

! Для запобігання небезпеки займання та удару струмом не піддавайте пристрій впливу дощу та вологи. Не намагайтесь самостійно відкривати його корпус. Для обслуговування або при появі несправності звертайтеся лише в сервісні центри.

Інструмент призначено тільки для застосування для побутових задач, вкрай не рекомендується використовувати інструмент для професійних і промислових робіт. У разі недотримання цієї рекомендації, інструмент повністю позбавляється гарантійного обслуговування. Крім того, подібна експлуатація може привести до нещасного випадку.

2. ПРИЗНАЧЕННЯ

Електрична кутова шліфувальна машина (надалі КШМ) призначена для сухого чищення і різання металевих, цементних, гранітних або мармурових поверхонь, очищення металоконструкцій від корозії та зачистки зварних швів за допомогою зачисників або відрізних кругів (дисків). При використанні спеціальних насадок можливе застосування КШМ для очищення виробів від фарби.

3. КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

1. Кутова шліфувальна машина з фланцем, гайкою та захисним кожухом.
2. Додаткова рукоятка.
3. Ключ для зміни кругів (дисків).
4. Шестигранний ключ.
5. Додатковий комплект графітових щіток.
6. Інструкція з експлуатації.
7. Упаковка.

Виробник має право на зміни в конструкції з метою поліпшення якості та дизайну, а також на зміну комплектації виробу.

4. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

| Модель | GL-270 |
|---|-----------|
| Максимальна споживана потужність, Вт | 2700 |
| Напруга/частота, В/Гц | 230 / 50 |
| Максимальний споживаний струм, А | ~11,7 |
| Кількість обертів без навантаження, об/хв | 6500 |
| Максимальний діаметр круга, мм | 230 |
| Посадковий діаметр круга, мм | 22,23 |
| Установчий розмір шпиндуля | M14 |
| Клас захисту | IP20 |
| Вага нетто/брутто, кг | 6,5 / 7,5 |

5. КОНСТРУКЦІЯ І ДЕТАЛІ

Мал. 1



| | | | |
|---|---------------------------|----|---------------------------|
| 1 | Фіксатор вимикача | 9 | Затягуюча гайка |
| 2 | Клавіша вимикача | 10 | Вентиляційні отвори |
| 3 | Кришка щіткотримача | 11 | Додаткова рукоятка |
| 4 | Корпус двигуна | 12 | Гвинти фіксації кожуха |
| 5 | Корпус редуктора | 13 | Ключ для заміни кругів |
| 6 | Кнопка фіксатора шпиндуля | 14 | Шестигранний ключ |
| 7 | Захисний кожух | 15 | Комплект графітових щіток |
| 8 | Внутрішній фланець | | |

6. ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

Безпечна робота пристрою можлива тільки після уважного вивчення споживачем даної інструкції перед проведенням робіт.

Забороняється експлуатація виробу:

1. У вибухонебезпечних приміщеннях або приміщеннях з хімічно активним середовищем.
2. В умовах впливу крапель і бризок, а також на відкритих майданчиках під час атмосферних опадів.
3. У разі невідповідності показників електричної мережі, наявної у місті підключення, наступним значенням: напруга 230 В змінного струму з частотою 50 Гц. Електрична мережа повинна мати захисне заземлення.
4. При несправній електропроводці або електричній розетці, а також якщо вони розраховані на струм менше 5 А.
5. З електропроводкою, що не має струмового захисту (автомат з номіналом 6,3 А) і захисту від струму витоку (ПЗВ) з номінальним струмом 30 мА.
6. У разі виникнення під час роботи хоча б однієї з наступних несправностей:
 - пошкодження електричного кабелю або його вилки;
 - кільцеве іскріння під щітками;
 - появи диму або запаху, характерного для ізоляції, що горить;
 - пошкодження (тріщини) в рукоятці, корпусі виробу або захисному кожусі.

Для запобігання небезпеки ураження електричним струмом, травми, пожежі або поломки інструмента завжди потрібно брати до уваги наступне:

1. Врахуйте вплив навколишнього середовища:
 - не піддавайте виріб дії атмосферних опадів;
 - не використовуйте виріб для обробки сиріх матеріалів;
 - не користуйтесь виробом поблизу легкозаймистих рідин і газів;
 - подбайте про гарне освітлення.
 2. Уникайте фізичного контакту з заземленими об'єктами (металевими трубами, батареями і т.д.).
 3. Перед початком роботи перевіряйте робочу зону на наявність прихованих комунікацій (газопроводу, водопроводу, електричної або телефонної проводки і т.д.).
 4. Не дозволяйте стороннім людям і тваринам наблизятися до місця роботи.
 5. Під час проведення робіт, пов'язаних з утворенням пилу, користуйтесь пиловловлювачами, особливо в закритих приміщеннях.
 6. При роботі в приміщеннях з підвищеною концентрацією пилу і дрібної тирси, особливо при роботі з металами, для запобігання електричного пробою необхідно використовувати пристрій струмового захисту.
 7. Не піддавайте виріб перевантаженням:
 - використовуйте його строго за призначенням;
 - використовуйте тільки рекомендований і справний змінний інструмент.
- Несправний змінний інструмент - це зламаний, з вибійнами або деформований (що призводить до биття) диск;
- виключіть пристрій при падінні обертів або зупинці двигуна.

При заклинюванні негайно вимкніть пристрій!

8. Правильно поводьтеся з електричним кабелем виробу:

- не носять інструмент, тримаючись за кабель;
- для відключення пристрою від мережі беріться за його вилку, а не за кабель;
- захищайте кабель від перегріву, масла, а також від гострих граней та інструмента, який рухається;
- якщо кабель пошкоджено в процесі роботи, то, не торкаючись його, вийміть вилку з розетки і замініть електричний кабель в сервісному центрі.

9. Уникайте випадкового увімкнення:

- слідкуйте за тим, щоб при підключення до мережі пристрій був вимкнений;
- не переносьте підключений до мережі пристрій, тримаючи палець на вимикачі.

10. Допускається застосування електричних мережевих подовжувачів до 25 м і перетином дроту 1,5 мм².

11. Носіть відповідний одяг і використовуйте захисні засоби (захисні окуляри, пилозахисну маску, навушники і т.д.).

12. Надійно закріплюйте оброблювану деталь:

- при необхідності користуйтесь лещатами або струбциною;
- забороняється затискати в лещата сам інструмент.

13. Тримайте в порядку робоче місце. Перш ніж вклопити пристрій, перевірте, чи прибрані з зони роботи ключі, викрутки та інший допоміжний інструмент.

14. Завжди будьте уважні:

- використовуйте захисні аксесуари пристрою;
- при всіх видах робіт обов'язково тримайте інструмент обома руками так, щоб не закривати вентиляційні отвори;
- не відволікайтесь під час роботи, виконуйте її свідомо;
- намагайтесь працювати в стійкому положенні, постійно зберігаючи рівновагу, при цьому інструмент і оброблювана поверхня повинні знаходитися в полі Вашого зору;
- заміну змінного інструмента, відключення пристрою від мережі і охолодження змінного інструмента, проводьте лише після повної зупинки двигуна.

15. Після закінчення робіт, під час перерви або заміни змінного інструмента відключайте пристрій від мережі.

7. ПІДГОТОВКА ДО РОБОТИ**УВАГА!**

- Використовуйте виріб і аксесуари відповідно до даної інструкції та з метою, для якої вони призначенні.
- Використовуйте тільки той змінний інструмент, допустима частота обертання якого вище, ніж максимальна частота обертання шпинделя КШМ.
- Використовуйте тільки ті зачисні та відрізні диски, зовнішній діаметр яких не перевищує 230 мм та які мають посадковий отвір з діаметром 22 мм. При цьому завжди встановлюйте захисний кожух.
- Використання пристрою для інших операцій та в інших цілях, надмірне перевантаження або безперервна робота понад 30 хвилин може привести до його

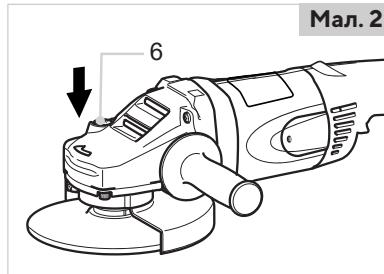
виходу з ладу.

- Ознайомтесь з розділом «ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ» і виконуйте викладені в ньому вимоги.

Фіксатор валу (мал. 2)

! Заборонено використовувати блокування вала, коли шпиндель обертається. Інструмент може пошкодитись.

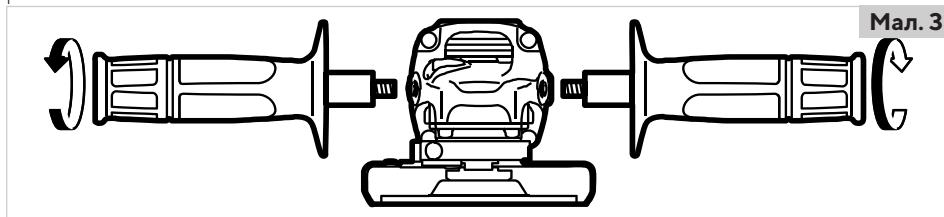
Натисніть на кнопку блокування валу (6) (див. мал. 1) для того, щоб заблокувати обертання шпинделя під час встановлення або зняття пристроя.



Встановлення додаткової рукоятки

Встановіть додаткову рукоятку (11) (див. мал. 1) в зручне для роботи положення і зафіксуйте, обертаючи її ручку за годинниковою стрілкою.

Обов'язково користуйтесь рукояткою для кращого контролю інструмента під час роботи.

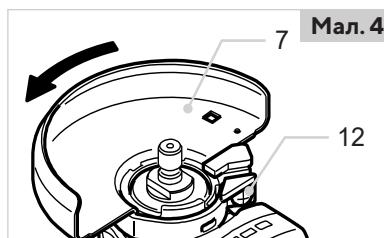


Встановлення/зняття захисного кожуха (мал. 4)

Послабте один з гвинтів (12) (див. мал. 1), який здійснює притискання захисного кожуха (7) до КШМ.

Повертаючи кожух, встановіть його в потрібне положення.

Надійно затягніть гвинт, який здійснює притискання захисного кожуха до КШМ.



! У разі використання диска з увігнутим центром/багатоцільового диска, гнучкого диска, щітки із дротяним ковпачком, відрізного диска або алмазного диска, захисний кожух диска слід встановлювати на інструменті таким чином, щоб закрита сторона кожуха була завжди направлена в бік оператора.

Для того, щоб зняти кожух, виконайте процедуру його встановлення у зворотньому порядку.

Встановлення/зняття змінного інструмента (мал. 5, 6)

1. Розмістіть внутрішній фланець (8) (див. мал. 1) на валу шпинделя.

2. Покладіть змінний інструмент (16) на фланець і від руки закрутіть затягуючу гайку (9) так, щоб центруючий виступ гайки увійшов в посадковий отвір змінного інструмента без люфту.

Не використовуйте адаптер або перехідник.

3. Зафіксуйте вал шпинделя стопором (6) і надійно затягніть гайку (9) задопомогою ключа (14).

Забороняється використовувати стопор для цілей, що відрізняються від викладених вище.

Відпустіть стопор (6) і перевірте правильність установки диска, прокручуючи його рукою в рукавичці – він повинен обертатися вільно і без биття.

Для того, щоб зняти диск, виконайте процедуру його встановлення у зворотному порядку.

Вмикання/Вимикання (мал. 7)

В даній моделі передбачена функція фіксації увімкненого положення.

Щоб запустити інструмент слід натиснути на курок вмикача (2) у напрямку **B**.

Для зупинення роботи курок слід відпустити.

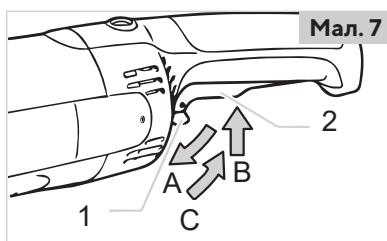
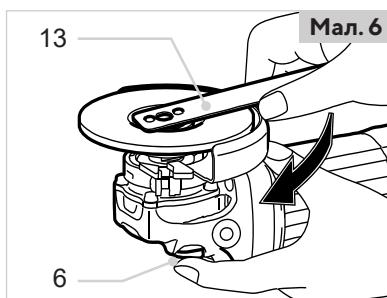
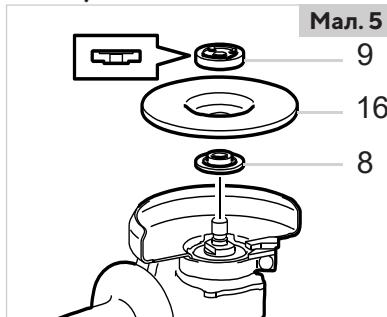
Для безперервної роботи слід натиснути на курок вмикача (2) у напрямку **B**, а потім пересунути важіль блокування (1) у напрямку **A**.

Для того, щоб зупинити інструмент із зафікованого положення, слід повністю натиснути на курок вмикача (2) у напрямку **B**, а потім відпустити його.

8. ПЕРШЕ УВІМКНЕННЯ

1. Розпакуйте виріб і проведіть зовнішній огляд комплекту поставки на предмет відсутності зовнішніх механічних пошкоджень.

2. **Увага!** Якщо при транспортуванні температура навколошнього середовища була нижче +5° С, перед подальшими операціями необхідно витримати виріб в приміщенні з температурою від +5° до + 35° С і відносною вологістю не вище 80% не менше чотирьох годин. У разі утворення конденсату на вузлах і деталях виробу, його експлуатація або подальша підготовка до роботи заборонена до повного висихання конденсату.



3. Перевірте і надійно закріпіть захисний кожух.
4. Встановіть і надійно закріпіть змінний інструмент. Перед покупкою виконання даного пункту не обов'язкове, але необхідно перевірити затягуючу гайку (9) (див. мал. 1).
5. Увімкніть КШМ і дайте їй попрацювати без навантаження близько 3-х хвилин.

! *Деякий час можливе підвищене іскріння щіток, оскільки відбувається їх притирання до колектора, а з вентиляційних прорізів корпусу можуть вилітати дрібні фрагменти мастила.*

6. Перевірте функціонування вимикача.
 7. Якщо перевірка пройшла успішно – можете починати роботу.
- В іншому випадку зверніться за консультацією до торгової організації або в сервісний центр.

9. РЕКОМЕНДАЦІЇ ЩОДО РОБОТИ

Загальні рекомендації

1. Уважно ознайомтеся з розділами «ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ», «ПІДГОТОВКА ДО РОБОТИ», «ПЕРШЕ УВІМКНЕННЯ» та виконуйте викладені в них вимоги.
2. Перед початком роботи перевірте функціонування КШМ:
 - проведіть зовнішній огляд виробу на предмет відсутності зовнішніх механічних пошкоджень;
 - встановіть захисний кожух та додаткову рукоятку, якщо вони не встановлені;
 - перевірте чи вони надійно і правильно закріплені;
 - перевірте роботу КШМ протягом 10 секунд без навантаження.
3. Пам'ятайте:
 - виріб розрахований на експлуатацію при температурі навколошнього середовища від +5 до +35°C;
 - тривалість безперервної роботи КШМ не повинна перевищувати 30 хв. з наступною перервою не менше 20 хв;
 - сумарна тривалість роботи виробу становить 120 годин на рік, після чого потрібно провести профілактичний огляд, заміну щіток і мастила в авторизованому сервісному центрі;
 - не прикладайте до КШМ під час роботи величезного зусилля, тому що при цьому оберти двигуна і, отже, продуктивність падають, а також з'являється загроза вивести з ладу двигун;
 - відрізня роботи відносяться до робіт підвищеної небезпеки через можливе заклинивання диска при недбалій експлуатації КШМ, що може привести до серйозної травми. При заклиниванні диска відбувається різкий удар по шпинделю, що, в кінцевому рахунку, може привести до надмірного затягування гайки 9 і поломки деталей редуктора;
 - робота без захисного кожуха заборонена!

! Несправності КШМ, викликані заклинованням диска, не підлягають гарантійному ремонту.

4. Не допускайте попадання пилу в вентиляційні отвори КШМ, що призводить до її перегріву.

Слідкуйте за температурою корпусу КШМ в районі редуктора і двигуна, яка не повинна перевищувати відповідно 60°C і 50°C . При перегріві дайте КШМ попрацювати на холостих обертах 30–60 с і вимкніть її для охолодження і видалення пилу.

5. Після вимкнення КШМ дочекайтесь повної зупинки диска, перш ніж покласти виріб на будь-яку поверхню.

Відрізні роботи

1. Використовуйте тільки спеціальні (призначенні для роботи з конкретним матеріалом) або універсальні відрізні диски (круги) для сухої різки.

2. Для отримання рівного різу використовуйте спеціальні направляючі смужки (в комплект постачання не входять).

3. Для різання каменю використовуйте захисний кожух з направляючою станиною, забезпечений насадкою для пиловідводу і вакуумний пиловідсмоктувач (в комплект постачання не входять).

Зачисні роботи

1. Використовуйте тільки спеціальні зачисні диски (круги) для сухої обробки.

2. Для отримання найкращого результату розташуйте КШМ так, щоб кут між площею диска та оброблюваною поверхнею становив приблизно 15° .

3. В процесі роботи пересувайте КШМ вперед і назад з легким натиском. При такому способі оброблювана поверхня менше нагрівається, не криється і не утворюється хвиль.

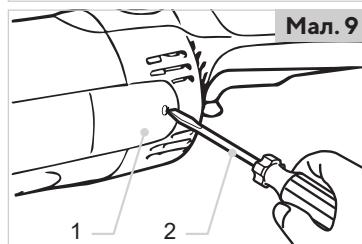
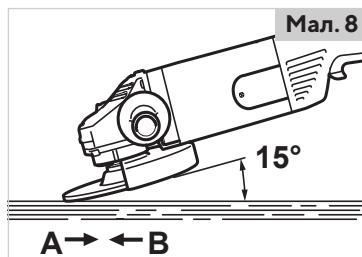
Операції зі шліфування та зачищення (мал. 8)

Завжди міцно тримайте інструмент однією рукою за корпус, а другою – за бокову ручку. Увімкніть інструмент та притуліть диск до деталі.

Кут нахилу диска до поверхні зразка повинен знаходитись в межах 15° – 30° . У момент припрацювання диска не переміщуйте шліфувальний пристрій в напрямку В, оскільки це призведе до врізання не притертого диска в зразок. Після припрацювання диска дозволяється переміщати пристрій в обох напрямках.

Заміна графітових щіток (мал. 9)

Графітові щітки при установленні повинні бути чистими та незаблокованими, вони повинні вільно заходити у шахту щіткотримача. При заміні графітових щіток необхідно замінити одразу обидві щітки. Використовувати потрібно лише



відповідні за розміром графітові щітки. Їх можна придбати в авторизованому сервісному центрі.

Для того, щоб інструмент залишався безпечним і довго слугував, технічне обслуговування має виконуватись в авторизованих сервісних центрах, де використовуються лише оригінальні запчастини.

10. ДОГЛЯД І ЗБЕРІГАННЯ

Догляд включає в себе очищення машини, але в першу чергу – вентиляційних прорізів (**10**) від пилу і бруду.

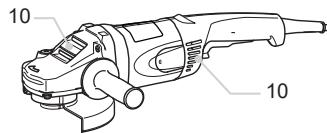
Після роботи в приміщеннях з підвищеним вмістом пилу і дрібної тирси необхідно продути шпиндель, вентиляційні отвори (**10**) та двигун стисненим повітрям (мал. 10).

Через кожні 120 год експлуатації КШМ потрібно провести її профілактичний огляд, заміну щіток і мастила в сервісному центрі.

При попаданні мастила на корпус виробу і ручки необхідно протерти їх злегка вологою, але не мокрою ганчіркою. Наполегливо не рекомендується використовувати для цього агресивні рідини в якості миючих засобів (бензин, терпентин, розчинники і т. п.), оскільки вони можуть пошкодити корпус машини.

В якості додаткового миючого засобу можна використовувати слабкий мильний розчин.

Мал. 10



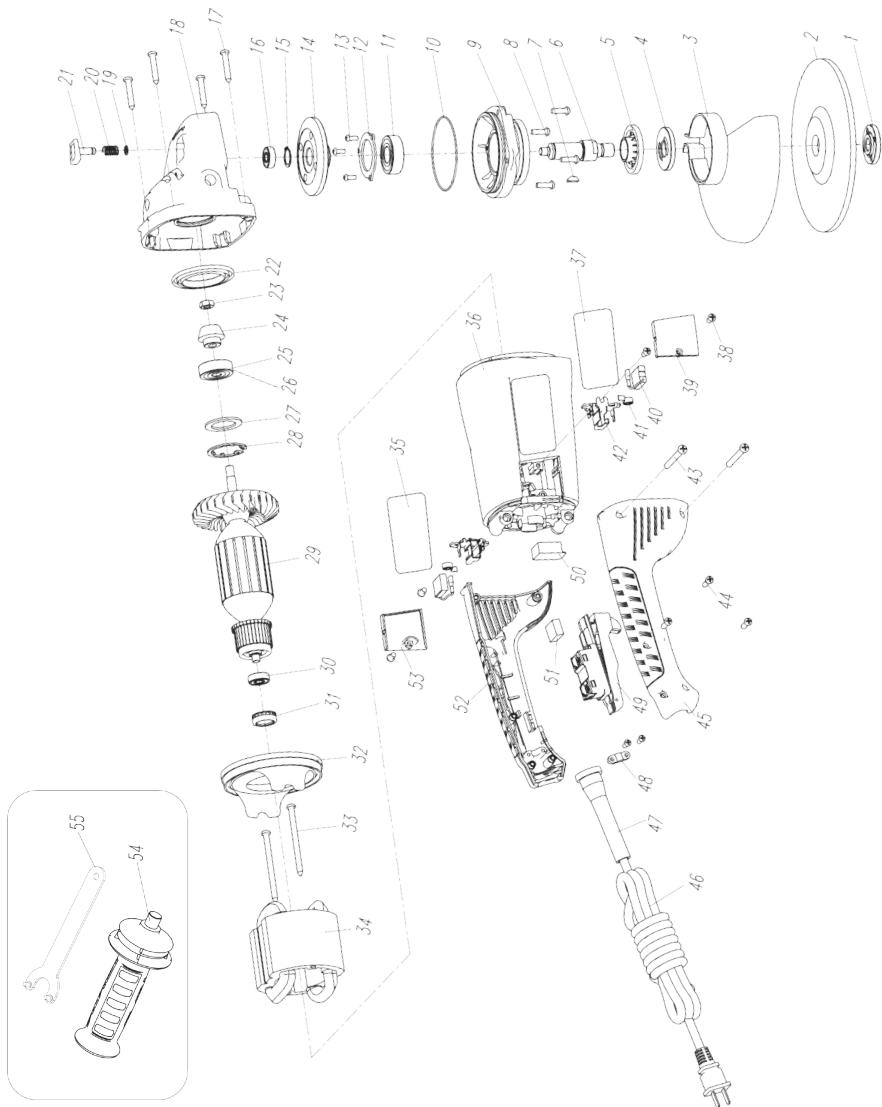
Зберігання

Зберігати виріб слід в приміщенні з нормальнюю вологістю (не вище 80%) при температурі не нижче +5° C.

11. ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА

Коли виріб, додаткове приладдя і упаковка стануть непридатними, необхідно вжити заходів щодо їхньої екологічно чистої утилізації.

Не спалювати!

12. СХЕМА БУДОВИ МОДЕЛІ GL-270

13. ПЕРЕЛІК СКЛАДОВИХ МОДЕЛІ GL-270

| | | | |
|----|------------------------------|----|---------------------------|
| 1 | Гайка затягуюча | 29 | Ротор |
| 2 | Диск | 30 | Підшипник 608RZ |
| 3 | Захисний кожух | 31 | Втулка підшипника |
| 4 | Шайба упорна | 32 | Дифузор |
| 5 | Пильник | 33 | Гвинт K5x75 |
| 6 | Шпиндель | 34 | Статор |
| 7 | Шпонка | 35 | Стікер лівий |
| 8 | Гвинт M5x16 | 36 | Корпус |
| 9 | Кришка корпусу редуктора | 37 | Стікер правий |
| 10 | Кільце ущільнювача 77,5 x 2 | 38 | Гвинт K4x13 |
| 11 | Підшипник 6203-2Z | 39 | Кришка щіткотримача права |
| 12 | Тримач підшипника | 40 | Графітова щітка |
| 13 | Гвинт M4x10 | 41 | Пружина щіткотримача |
| 14 | Шестерня ведена | 42 | Щіткотримач |
| 15 | Стопорне кільце Ø17 | 43 | Гвинт K5x50 |
| 16 | Підшипник 608-2Z | 44 | Гвинт Kx18 |
| 17 | Гвинт K5x35 | 45 | Права частина ручки |
| 18 | Корпус редуктора | 46 | Мережевий кабель |
| 19 | Стопорне кільце фіксатора Ø5 | 47 | Втулка мережевого кабелю |
| 20 | Пружина фіксатора | 48 | Притиск кабелю |
| 21 | Фіксатор шпинделя | 49 | Мережевий вимикач |
| 22 | Пильник | 50 | Блок плавного запуску |
| 23 | Гайка M8 | 51 | Конденсатор |
| 24 | Шестерня ведуча | 52 | Ліва частина ручки |
| 25 | Підшипник 6300RS | 53 | Кришка щіткотримача ліва |
| 26 | Підшипник 6300RS | 54 | Рукоятка бокова |
| 27 | Шайба | 55 | Ключ спеціальний |
| 28 | Стопорне кільце | | |



dnipro-m.ua
0 800 200 500*

*Всі звінки в межах України безкоштовні

Виробник: Джедзяңг Сафун Індастріал Ко., Лтд, 7 Саус Мінгуюань Аве, Йонканг, Джедзяңг Провінс, КНР.
Постачальник: ТОВ «КТ Україна», Україна, 01010, м. Київ, вул. Івана Мазепи, буд. 10.